



Construction de Défense Canada
Defence Construction Canada

Rapport de divulgation

Révisée

Le 30 juin 2016



Table des matières

Frais de voyage	3
Conseil d'administration	3
Robert Presser, Président du Conseil d'administration	3
John Boyd, Membre du Conseil d'administration	5
Paul Cataford, Membre du Conseil d'administration	6
Shirley McClellan, Membre du Conseil d'administration	7
Lori O'Neill, Membre du Conseil d'administration	8
Marc Ouellet, Membre du Conseil d'administration	8
Président et premier dirigeant.....	10
James Paul, Président et premier dirigeant.....	10
Équipe de la haute direction.....	16
Daniel Benjamin, vice-président, Opérations – Prestation de services et Planification de l'entreprise	16
Mélinda Nycholat, vice-présidente, Opérations – Approvisionnement	20
Ross Welsman, vice-président, Opérations – Gestion des activités	21
Frais d'accueil.....	22
Conseil d'administration	22
Robert Presser, Président du Conseil d'administration	22
John Boyd, Membre du Conseil d'administration	24
Paul Cataford, Membre du Conseil d'administration	24
Shirley McClellan, Membre du Conseil d'administration	24
Lori O'Neill, Membre du Conseil d'administration	24

*La rubrique « Autre » comprend les frais d'enregistrement pour des conférences et d'autres frais.



Marc Ouellet, Membre du Conseil d'administration	25
Président et premier dirigeant.....	25
James Paul, Président et premier dirigeant.....	25
Équipe de la haute direction.....	26
Daniel Benjamin, vice-président, Opérations – Prestation de services et Planifications de l'entreprise.....	26
Mélinda Nycholat, vice- présidente, Opérations - Approvisionnement.....	26
Ross Welsman, vice-président, Opérations – Gestion des activités.....	27
Frais d'accueil - Événements d'entreprise / Réunions de CDC.....	27
Frais d'accueil – Conseil d'administration	28

*La rubrique « Autre » comprend les frais d'enregistrement pour des conférences et d'autres frais.



Frais de voyage

Conseil d'administration

Robert Presser, Président du Conseil d'administration

Frais de voyage

T1 – 2015-2016 / du 1^{er} avril 2015 au 30 juin 2015

Pour : Robert Presser, Président du Conseil d'administration
Destination(s) : Gatineau (Québec)
But : Réunion avec SPAC
Date(s) : 2015-05-01
Transports : 324,52 \$
Logement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 324,52 \$

Pour : Robert Presser, Président du Conseil d'administration
Destination(s) : Ottawa (Ontario)
But : Conférencier à la cérémonie des prix nationaux de CDC
Date(s) : 2015-05-05
Transports : 209,10 \$
Logement : 196,70 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 405,80 \$

Pour : Robert Presser, Président du Conseil d'administration
Destination(s) : Ottawa (Ontario)
But : Réunion du Conseil d'administration et de comité
Date(s) : 2015-06-01 au 2015-06-02
Transports : 244,65 \$
Logement : 196,70 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 441,35 \$

Pour : Robert Presser, Président du Conseil d'administration
Destination(s) : Ottawa (Ontario)
But : Forum sur le leadership de CDC
Date(s) : 2015-06-16
Transports : 209,00 \$

*La rubrique « Autre » comprend les frais d'enregistrement pour des conférences et d'autres frais.



Logement : 217.44 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 426.44 \$

Pour : Robert Presser, Président du Conseil d'administration
Destination(s) : Ottawa (Ontario)
But : Réunion avec SPAC
Date(s) : 2015-06-30
Transports : 209,00 \$
Logement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 209,00 \$

T2 - 2015-2016 / 1^{er} juillet 2015 au 30 septembre 2015

Pour : Robert Presser, Président du Conseil d'administration
Destination(s) : Québec (Québec)
But : Conférencier à la réunion régionale du Québec
Date(s) : 2015-07-08
Transports : 257,00 \$
Logement : 148,03 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 405,03 \$

Pour : Robert Presser, Président du Conseil d'administration
Destination(s) : Winnipeg (Manitoba)
But : Réunion du Conseil d'administration et de comité
Date(s) : 2015-09-09 au 2015-09-11
Transports : 1 175,13 \$
Logement : 315,62 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 1 490,75 \$

T3 – 2015-2016 / 1^{er} octobre 2015 au 31 décembre 2015

Pour : Robert Presser, Président du Conseil d'administration
Destination(s) : Gatineau (Québec) et Ottawa (Ontario)
But : Réunion avec SPAC et réunion avec les auditeurs internes de CDC
Date(s) : 2015-10-30
Transports : 220,95 \$

*La rubrique « Autre » comprend les frais d'enregistrement pour des conférences et d'autres frais.



Logement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 220,95 \$

Pour : Robert Presser, Président du Conseil d'administration
Destination(s) : Ottawa (Ontario)
But : Réunion du comité de gouvernance et des ressources humaines
Date(s) : 2015-11-12
Transports : \$331,23 \$
Logement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 331,23 \$

Pour : Robert Presser, Président du Conseil d'administration
Destination(s) : Ottawa (Ontario)
But : Réunion du Conseil d'administration
Date(s) : 2015-12-08
Transports : 162,33 \$
Logement : 182,73 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 345,06 \$

T4 – 2015-2016 / 1^{er} janvier 2016 au 31 mars 2016
Aucun frais de voyage à signaler pour cette période.

John Boyd, Membre du Conseil d'administration

Frais de voyage

T1 – 2015-2016 / 1^{er} avril 2015 au 30 juin 2015

Pour : John Boyd, Membre du Conseil d'administration
Destination(s) : Ottawa (Ontario)
But : Réunion du Conseil d'administration et de comité
Date(s) : 2015-06-01 au 2015-06-02
Transports : 243,19 \$
Logement : 196,70 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 439,89 \$

*La rubrique « Autre » comprend les frais d'enregistrement pour des conférences et d'autres frais.



T2 - 2015-2016 / 1^{er} juillet 2015 au 30 septembre 2015

Pour : John Boyd, Membre du Conseil d'administration
Destination(s) : Winnipeg (Manitoba)
But : Réunion du Conseil d'administration et de comité
Date(s) : 2015-09-09 au 2015-09-11
Transports : 750,24 \$
Logement : 295,62 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 1 045,86 \$

T3 – 2015-2016 / 1^{er} octobre 2015 au 31 décembre 2015

Pour : John Boyd, Membre du Conseil d'administration
Destination(s) : Ottawa (Ontario)
But : Réunion du comité de gouvernance et des ressources humaines
Date(s) : 2015-11-12
Transports : 570,56 \$
Logement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 570,56 \$

Pour : John Boyd, Membre du Conseil d'administration
Destination(s) : Ottawa (Ontario)
But : Réunion du Conseil d'administration
Date(s) : 2015-12-08
Transports : 521,26 \$
Logement : 182,73 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 703,99 \$

T4 – 2015-2016 / 1^{er} janvier 2016 au 31 mars 2016

Aucun frais de voyage à signaler pour cette période.

Paul Cataford, Membre du Conseil d'administration

Frais de voyage

T1 – 2015-2016 / 1^{er} avril 2015 au 30 juin 2015

Pour : Paul Cataford, Membre du Conseil d'administration
Destination(s) : Ottawa (Ontario)
But : Réunion du Conseil d'administration et de comité
Date(s) : 2015-06-01 au 2015-06-02

*La rubrique « Autre » comprend les frais d'enregistrement pour des conférences et d'autres frais.



Transports : 1 183,25 \$
Logement : 100,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 1 283,25 \$

T2 - 2015-2016 / 1^{er} juillet 2015 au 30 septembre 2015

Pour : Paul Cataford, Membre du Conseil d'administration
Destination(s) : Winnipeg (Manitoba)
But : Réunion du Conseil d'administration et de comité
Date(s) : 2015-09-09 au 2015-09-11
Transports : 750,24 \$
Logement : 295,62 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 1 045,86 \$

T3 – 2015-2016 / 1^{er} octobre 2015 au 31 décembre 2015

Aucun frais de voyage à signaler pour cette période.

T4 – 2015-2016 / 1^{er} janvier 2016 au 31 mars 2016

Aucun frais de voyage à signaler pour cette période.

Shirley McClellan, Membre du Conseil d'administration

Frais de voyage

T1 – 2015-2016 / 1^{er} avril 2015 au 30 juin 2015

Aucun frais de voyage à signaler pour cette période.

T2 - 2015-2016 / 1^{er} juillet 2015 au 30 septembre 2015

Pour : Shirley McClellan, Membre du Conseil d'administration
Destination(s) : Winnipeg (Manitoba)
But : Réunion du Conseil d'administration et de comité
Date(s) : 2015-09-09 au 2015-09-11
Transports : 677,15 \$
Logement : 316,57 \$
Repas/indemnités : 12,35 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 1 006,07 \$

T3 – 2015-2016 / 1^{er} octobre 2015 au 31 décembre 2015

Pour : Shirley McClellan, Membre du Conseil d'administration
Destination(s) : Ottawa (Ontario)
But : Réunion du Conseil d'administration
Date(s) : 2015-12-08

*La rubrique « Autre » comprend les frais d'enregistrement pour des conférences et d'autres frais.



Transports :	956,50 \$
Logement :	0,00 \$
Repas/indemnités :	0,00 \$
Autre* :	0,00 \$
TOTAL :	956,50 \$

T4 – 2015-2016 / 1^{er} janvier 2016 au 31 mars 2016

Aucun frais de voyage à signaler pour cette période.

Lori O’Neill, Membre du Conseil d’administration

Frais de voyage

T1 – 2015-2016 / 1^{er} avril 2015 au 30 juin 2015

Pour :	Lori O’Neill, Membre du Conseil d’administration
Destination(s) :	Ottawa (Ontario)
But :	Réunion du Conseil d’administration et de comité
Date(s) :	2015-06-01 au 2015-06-02
Transports :	40,00 \$
Logement :	0,00 \$
Repas/indemnités :	0,00 \$
Autre* :	0,00 \$
TOTAL :	40,00 \$

T2 - 2015-2016 / 1^{er} juillet 2015 au 30 septembre 2015

Pour :	Lori O’Neill, Membre du Conseil d’administration
Destination(s) :	Winnipeg (Manitoba)
But :	Réunion du Conseil d’administration et de comité
Date(s) :	2015-09-09 au 2015-09-11
Transports :	939,09 \$
Logement :	295,62 \$
Repas/indemnités :	12,35 \$
Autre* :	0,00 \$
TOTAL :	1 247,06 \$

T3 – 2015-2016 / 1^{er} octobre 2015 au 31 décembre 2015

Aucun frais de voyage à signaler pour cette période.

T4 – 2015-2016 / 1^{er} janvier 2016 au 31 mars 2016

Aucun frais de voyage à signaler pour cette période.

Marc Ouellet, Membre du Conseil d’administration

Frais de voyage

T1 – 2015-2016 / 1^{er} avril 2015 au 30 juin 2015

Pour :	Marc Ouellet, Membre du Conseil d’administration
Destination(s) :	Ottawa (Ontario)

*La rubrique « Autre » comprend les frais d’enregistrement pour des conférences et d’autres frais.



But : Réunion du Conseil d'administration et de comités
Date(s) : 2015-06-01 au 2015-06-02
Transports : 82,16 \$
Logement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 82,16 \$

T2 - 2015-2016 / 1^{er} juillet 2015 au 30 septembre 2015

Pour : Marc Ouellet, Membre du Conseil d'administration
Destination(s) : Winnipeg (Manitoba)
But : Réunion du Conseil d'administration et de comité
Date(s) : 2015-09-09 au 2015-09-11
Transports : 1 339,33 \$
Logement : 295,62 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 1 634,95 \$

Pour : Marc Ouellet, Membre du Conseil d'administration
Destination(s) : Ottawa (Ontario)
But : Séance de planification stratégique de CDC
Date(s) : 2015-09-23
Transports : 33,30 \$
Logement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 33,30 \$

T3 – 2015-2016 / 1^{er} octobre 2015 au 31 décembre 2015

Pour : Marc Ouellet, Membre du Conseil d'administration
Destination(s) : Ottawa (Ontario)
But : Réunion du comité de gouvernance et des ressources humaines
Date(s) : 2015-11-12
Transports : 39,75 \$
Logement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 39,75 \$

Pour : Marc Ouellet, Membre du Conseil d'administration
Destination(s) : Ottawa (Ontario)

*La rubrique « Autre » comprend les frais d'enregistrement pour des conférences et d'autres frais.



But :	Réunion du Conseil d'administration
Date(s) :	2015-12-08
Transports :	41,75 \$
Logement :	0,00 \$
Repas/indemnités :	0,00 \$
Autre* :	0,00 \$
TOTAL :	41,75 \$

T4 – 2015-2016 / 1^{er} janvier 2016 au 31 mars 2016

Aucun frais de voyage à signaler pour cette période.

Président et premier dirigeant

James Paul, Président et premier dirigeant

Frais de voyage

T1 – 2015-2016 / 1^{er} avril 2015 au 30 juin 2015

Pour :	James Paul, Président et premier dirigeant
Destination(s) :	Victoria (Colombie-Britannique)
But :	Ouverture d'un nouveau hangar du MDN; réunions du personnel; et réunion d'une association d'entrepreneurs
Date(s) :	2015-04-07 au 2015-04-10
Transports :	1 962,96 \$
Logement :	399,30 \$
Repas/indemnités :	252,60 \$
Autre* :	0,00 \$
TOTAL :	2 614,86 \$
Pour :	James Paul, Président et premier dirigeant
Destination(s) :	Gatineau (Québec)
But :	49 ^e réunion conjointe annuelle de l'ACC et du Gouvernement du Canada
Date(s) :	2015-04-20
Transports :	126,69 \$
Logement :	0,00 \$
Repas/indemnités :	0,00 \$
Autre* :	0,00 \$
TOTAL :	126,69 \$
Pour :	James Paul, Président et premier dirigeant
Destination(s) :	Gatineau (Québec)
But :	Réunion avec SPAC
Date(s) :	2015-05-01
Transports :	130,20 \$

*La rubrique « Autre » comprend les frais d'enregistrement pour des conférences et d'autres frais.



Logement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 130,20 \$

Pour : James Paul, Président et premier dirigeant
Destination(s) : Niagara Falls (Ontario)
But : Congrès national du leadership de l'AFIC
Date(s) : 2015-06-10 au 2015-06-13
Transports : 608,16 \$
Logement : 320,95 \$
Repas/indemnités : 278,80 \$
Autre* : 90,00 \$
TOTAL : 1 297,91 \$

Pour : James Paul, Président et premier dirigeant
Destination(s) : Ottawa (Ontario)
But : Forum sur le leadership de CDC
Date(s) : 2015-06-16
Transports : 0,00 \$
Logement : 217,44 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 217,44 \$

T2 - 2015-2016 / 1^{er} juillet 2015 au 30 septembre 2015

Pour : James Paul, Président et premier dirigeant
Destination(s) : Gatineau (Québec)
But : Réunion avec SPAC
Date(s) : 2015-08-31
Transports : 14,00 \$
Logement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 14,00 \$

Pour : James Paul, Président et premier dirigeant
Destination(s) : Winnipeg (Manitoba)
But : Réunions du Conseil d'administration et de comité
Date(s) : 2015-09-09 au 2015-09-11
Transports : 1 348,19 \$

*La rubrique « Autre » comprend les frais d'enregistrement pour des conférences et d'autres frais.



Logement : 295,62 \$
Repas/indemnités : 137,50 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 1 781,31 \$

Pour : James Paul, Président et premier dirigeant
Destination(s) : Ottawa (Ontario)
But : Réunion avec le SMA (IE) du MDN
Date(s) : 2015-09-14
Transports : 10,00 \$
Logement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 10,00 \$

T3 – 2015-2016 / 1^{er} octobre 2015 au 31 décembre 2015

Pour : James Paul, Président et premier dirigeant
Destination(s) : Toronto (Ontario)
But : Conférence national de CCPPP
Date(s) : 2015-11-01 au 2015-11-03
Transports : 528,71 \$
Logement : 242,44 \$
Repas/indemnités : 157,50 \$
Autre* : 731,68 \$
TOTAL : 1,660.33 \$

Pour : James Paul, Président et premier dirigeant
Destination(s) : Ottawa (Ontario)
But : Réunion avec CST
Date(s) : 2015-11-05
Transports : 8,25 \$
Logement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 8,25 \$

Pour : James Paul, Président et premier dirigeant
Destination(s) : Ottawa (Ontario)
But : Réunion avec CST
Date(s) : 2015-11-06
Transports : 8,25 \$

*La rubrique « Autre » comprend les frais d'enregistrement pour des conférences et d'autres frais.



Logement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 8,25 \$

Pour : James Paul, Président et premier dirigeant
Destination(s) : Ottawa (Ontario)
But : Dépôt de couronne de CDC pour la cérémonie du jour du Souvenir
Date(s) : 2015-11-11
Transports : 8,25 \$
Logement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 8,25 \$

Pour : James Paul, Président et premier dirigeant
Destination(s) : Ottawa (Ontario)
But : Déjeuner du Gouverneur Général pour la CCMTGC
Date(s) : 2015-11-13
Transports : 0,00 \$
Logement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre* : 15,00 \$
TOTAL : 15,00 \$

Pour : James Paul, Président et premier dirigeant
Destination(s) : Ottawa (Ontario)
But : Atelier de l'IBIC
Date(s) : 2015-11-19
Transports : 10,50 \$
Logement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 10,50 \$

Pour : James Paul, Président et premier dirigeant
Destination(s) : Ottawa (Ontario)
But : Conférence nationale de l'AGMC
Date(s) : 2015-11-25
Transports : 17,50 \$
Logement : 0,00 \$

*La rubrique « Autre » comprend les frais d'enregistrement pour des conférences et d'autres frais.



Repas/indemnités : 0,00 \$

Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 17,50 \$

Pour : James Paul, Président et premier dirigeant

Destination(s) : Ottawa (Ontario)

But : Activité — appréciation du personnel du siège social de CDC

Date(s) : 2015-12-03

Transports : 29,25 \$

Logement : 0,00 \$

Repas/indemnités : 0,00 \$

Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 29,25 \$

T4 – 2015-2016 / 1^{er} janvier 2016 au 31 mars 2016

Pour : James Paul, Président et premier dirigeant

Destination(s) : Ottawa (Ontario)

But : Réunion avec le SMA (IE) du MDN

Date(s) : 2016-01-19

Transports : 0,00 \$

Logement : 0,00 \$

Repas/indemnités : 37,30 \$

Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 37,30 \$

Pour : James Paul, Président et premier dirigeant

Destination(s) : Gatineau (Québec)

But : Réunion avec SPAC et autres sociétés d'état relevant du portefeuille

Date(s) : 2016-02-24

Transports : 12,00 \$

Logement : 0,00 \$

Repas/indemnités : 0,00 \$

Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 12,00 \$

Pour : James Paul, Président et premier dirigeant

Destination(s) : Ottawa (Ontario)

But : Réunion avec CST

Date(s) : 2016-02-25

Transports : 8,10 \$

Logement : 0,00 \$

Repas/indemnités : 0,00 \$

*La rubrique « Autre » comprend les frais d'enregistrement pour des conférences et d'autres frais.



Autre* : 0,00 \$

TOTAL : 8,10 \$

Pour : James Paul, Président et premier dirigeant

Destination(s) : New Orleans, Louisiane, États-Unis

But : Pannelliste (x2) Conférence annuel de l'ACC **

Date(s) : 2016-03-07 au 2016-03-10

Transports : 111,00 \$

Logement : 0,00 \$

Repas/indemnités : 241,50 \$

Autre* : 0,00 \$

TOTAL : 352,50 \$

** Une partie des coûts liés à ce voyage ont été payés directement par l'organisation

Pour : James Paul, Président et premier dirigeant

Destination(s) : Ottawa (Ontario)

But : Réunion avec CST

Date(s) : 2016-03-23

Transports : 8,10 \$

Logement : 0,00 \$

Repas/indemnités : 0,00 \$

Autre* : 0,00 \$

TOTAL : 8,10 \$

Pour : James Paul, Président et premier dirigeant

Destination(s) : Ottawa (Ontario)

But : Allocution au nom de la haute direction au cours du forum de la RCN de CDC

Date(s) : 2016-03-29

Transports : 12,00 \$

Logement : 0,00 \$

Repas/indemnités : 0,00 \$

Autre* : 0,00 \$

TOTAL : 12,00 \$

Pour : James Paul, Président et premier dirigeant

Destination(s) : Gatineau (Québec)

But : Rencontre avec le bureau du ministre, SPA

Date(s) : 2016-03-30

Transports : 10,00 \$

Logement : 0,00 \$

Repas/indemnités : 0,00 \$

*La rubrique « Autre » comprend les frais d'enregistrement pour des conférences et d'autres frais.



Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 10,00 \$

Équipe de la haute direction

Daniel Benjamin, vice-président, Opérations – Prestation de services et Planification de l'entreprise

Frais de voyage

T1 – 2015-2016 / 1^{er} avril 2015 au 30 juin 2015

Pour : Daniel Benjamin, vice-président - Opérations
Destination(s) : Ottawa (Ontario)
But : Réunion avec CANSOFCOM
Date(s) : 2015-04-07
Transports : 18,00 \$
Logement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 18,00 \$

Pour : Daniel Benjamin, vice-président - Opérations
Destination(s) : Ottawa (Ontario)
But : Réunion avec l'ARC
Date(s) : 2015-04-09
Transports : 18,00 \$
Logement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 18,00 \$

Pour : Daniel Benjamin, vice-président - Opérations
Destination(s) : Montreal (Quebec)
But : Visite au bureau régional du Québec
Date(s) : 2015-06-03 au 2015-06-04
Transports : 218,45 \$
Logement : 136,85 \$
Repas/indemnités : 165,71 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 521,01 \$

Pour : Daniel Benjamin, vice-président - Opérations
Destination(s) : Ottawa (Ontario)

*La rubrique « Autre » comprend les frais d'enregistrement pour des conférences et d'autres frais.



But : Forum sur le leadership de CDC
Date(s) : 2015-06-16 au 2015-06-17
Transports : 36,00 \$
Logement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 36,00 \$

Pour : Daniel Benjamin, vice-président - Opérations
Destination(s) : Halifax (Nouvelle-Écosse)
But : Conférence du secteur des Services environnementaux
Date(s) : 2015-06-22 au 2015-06-23
Transports : 372,74 \$
Logement : 167,74 \$
Repas/indemnités : 142,60 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 683,08 \$

T2 - 2015-2016 / 1^{er} juillet 2015 au 30 septembre 2015

Pour : Daniel Benjamin, vice-président - Opérations
Destination(s) : Kingston (Ontario)
But : Conférence sur la sécurité du bureau régional de l'Ouest
Date(s) : 2015-07-06 au 2015-07-07
Transports : 104,76 \$
Logement : 220,80 \$
Repas/indemnités : 60,10 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 385,66 \$

Pour : Daniel Benjamin, vice-président - Opérations
Destination(s) : Québec (Québec)
But : Conférence du forum de la Région du Québec
Date(s) : 2015-07-07 au 2015-07-09
Transports : 504,46 \$
Logement : 343,44 \$
Repas/indemnités : 137,50 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 985,40 \$

Pour : Daniel Benjamin, vice-président - Opérations
Destination(s) : Gatineau (Québec)
But : Réunion avec Parcs Canada

*La rubrique « Autre » comprend les frais d'enregistrement pour des conférences et d'autres frais.



Date(s) : 2015-07-15
Transports : 13,00 \$
Logement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 13,00 \$

T3 – 2015-2016 / 1^{er} octobre 2015 au 31 décembre 2015

Pour : Daniel Benjamin, vice-président - Opérations
Destination(s) : Kelowna, Chilliwack, Vernon (Colombie-Britannique) et Halifax (Nouvelle-Écosse)
But : Visite de sites (Région de l'Ouest) et réunion (Région de l'Atlantique)
Date(s) : 2015-11-01 au 2015-11-05
Transports : 1 090,34 \$
Logement : 537,44 \$
Repas/indemnités : 380,95 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 2 008,73 \$

Pour : Daniel Benjamin, vice-président - Opérations
Destination(s) : Ottawa (Ontario)
But : Réunion avec CST
Date(s) : 2015-11-06
Transports : 26,50 \$
Logement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 26,50 \$

Pour : Daniel Benjamin, vice-président - Opérations
Destination(s) : Ottawa (Ontario)
But : Conférence de l'IBIC
Date(s) : 2015-11-18 au 2015-11-19
Transports : 20,00 \$
Logement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 20,00 \$

Pour : Daniel Benjamin, vice-président - Opérations
Destination(s) : Ottawa (Ontario)
But : Conférence de l'AGMC
Date(s) : 2015-11-25 au 2015-11-26

*La rubrique « Autre » comprend les frais d'enregistrement pour des conférences et d'autres frais.



Transports : 24,00 \$
Logement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 24,00 \$

T4 – 1er janvier 2016 au 31 mars, 2016

Pour : Daniel Benjamin, vice-président - Opérations
Destination(s) : Esquimalt (Colombie-Britannique)
But : Réunion avec le CEA
Date(s) : 2016-02-10 au 2016-02-12
Transports : 939,36 \$
Logement : 232,30 \$
Repas/indemnités : 240,75 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 1 412,41 \$

Pour : Daniel Benjamin, vice-président - Opérations
Destination(s) : Ottawa (Ontario)
But : Conférence sur la sécurité et la défense l'ICAD
Date(s) : 2016-02-19
Transports : 44,00 \$
Logement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 44,00 \$

Pour : Daniel Benjamin, vice-président - Opérations
Destination(s) : Saint-Jean (Québec)
But : Formation conjointe entre CDC et le MDN
Date(s) : 2016-03-08 au 2016-03-09
Transports : 243,04 \$
Logement : 135,62 \$
Repas/indemnités : 157,00 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 535,66 \$

Pour : Daniel Benjamin, vice-président - Opérations
Destination(s) : Shilo et Winnipeg (Manitoba)
But : Visite de sites (Région de l'Ouest)
Date(s) : 2016-03-22 au 2016-03-24
Transports : 881,64 \$

*La rubrique « Autre » comprend les frais d'enregistrement pour des conférences et d'autres frais.



Logement : 309,58 \$
Repas/indemnités : 201,90 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 1 393,12 \$

Mélinda Nycholat, vice-présidente, Opérations – Approvisionnement

Frais de voyage

T1 – 2015-2016 / 1^{er} avril 2015 au 30 juin 2015

Pour : Mélinda Nycholat, vice-présidente - Opérations
Destination(s) : Ottawa (Ontario)
But : Programme de perfectionnement en leadership à CDC
Date(s) : 2015-06-15 au 2016-06-16
Transports : 36,00 \$
Logement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 36,00 \$

T2 - 2015-2016 / 1^{er} juillet 2015 au 30 septembre 2015

Pour : Mélinda Nycholat, vice-présidente - Opérations
Destination(s) : Montréal et Bagotville (Québec)
But : Conférence du CCDC et visite de sites
Date(s) : 2015-08-25 au 2015-08-27
Transports : 860,61 \$
Logement : 248,34 \$
Repas/indemnités : 202,70 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 1 311,65 \$

T3 – 2015-2016 / 1^{er} octobre 2015 au 31 décembre 2015

Pour : Mélinda Nycholat, vice-présidente - Opérations
Destination(s) : Toronto (Ontario)
But : Conférencière au forum des dirigeants de l'ACC
Date(s) : 2015-10-16
Transports : 48,60** \$
Logement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 48,60 \$

** Une partie des coûts liés à ce voyage ont été payés directement par l'organisation.

Pour : Mélinda Nycholat, vice-présidente - Opérations
Destination(s) : Halifax (Nouvelle-Écosse) et Gagetown (Nouveau-Brunswick)

*La rubrique « Autre » comprend les frais d'enregistrement pour des conférences et d'autres frais.



But : Conférence de la Région de l'Atlantique et visites de sites
Date(s) : 2015-10-19 au 2015-10-24
Transports : 1 061,08 \$
Logement : 434,66 \$
Repas/indemnités : 218,20 \$
Autre* : 28,25 \$
TOTAL : 1 742,19 \$

Pour : Mélinda Nycholat, vice-présidente - Opérations
Destination(s) : Toronto (Ontario)
But : Conférence du CCPPP
Date(s) : 2015-11-01 au 2015-11-03
Transports : 676,31 \$
Accommodation : 242,44 \$
Repas/indemnités : 51,90 \$
Autre* : 731,68 \$
TOTAL : 1 702,33 \$

Pour : Mélinda Nycholat, vice-présidente - Opérations
Destination(s) : Petawawa et North Bay (Ontario)
But : Visites de sites
Date(s) : 2015-11-09 au 2015-11-10
Transports : 300,76 \$
Logement : 152,55 \$
Repas/indemnités : 79,00 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 532,31 \$

T4 – 2015-2016 / 1^{er} janvier 2016 au 31 mars 2016

Pour : Mélinda Nycholat, vice-présidente - Opérations
Destination(s) : Edmonton (Alberta)
But : Conférence des Services des marchés et visite de site
Date(s) : 2016-01-18 au 2016-01-21
Transports : 1 130,85 \$
Logement : 312,12 \$
Repas/indemnités : 235,00 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 1 677,97 \$

Ross Welsman, vice-président, Opérations – Gestion des activités

Frais de voyage

*La rubrique « Autre » comprend les frais d'enregistrement pour des conférences et d'autres frais.



T3 – 2015-2016 / 1^{er} octobre 2015 au 31 décembre 2015

Aucun frais de voyage à signaler.

T4 – 2015-2016 / 1^{er} janvier 2016 au 31 mars 2016

Pour : Ross Welsman, vice-président - Opérations
Destination(s) : Edmonton (Alberta) et Toronto (Ontario)
But : Forum de la Région de l'Ouest et APA du CCI
Date(s) : 2016-02-16 au 2016-02-19
Transports : 986,34 \$
Logement : 415,60 \$
Repas/indemnités : 174,05 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 1 575,99 \$

Pour : Ross Welsman, vice-président - Opérations
DestinatiOnt,(s) : Halifax et Greenwood (Nouvelle-Écosse)
But : Visites de sites
Date(s) : 2016-02-25 au 2016-02-28
Transports : 731,93 \$
Logement : 557,88 \$
Repas/indemnités : 273,40 \$
Autre* : 0,00 \$
TOTAL : 1 563,21 \$

Frais d'accueil

Légende

E: Employés de CDC

O: Conseillers externes et représentants de d'autres organisations

Conseil d'administration

Robert Presser, Président du Conseil d'administration

Frais d'accueil

T1 – 2015-2016 / 1^{er} avril 2015 au 30 juin 2015

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

T2 - 2015-2016 / 1^{er} juillet 2015 au 30 septembre 2015

Pour : Robert Presser, Président du Conseil d'administration
Date(s) : 2015-09-09
But : Souper servi dans le cadre d'une réunion avec des membres du Conseil d'administration (trois personnes: 3E)
Fournisseur (Endroit) : The Gates (Winnipeg)
Montant : 183,31 \$

*La rubrique « Autre » comprend les frais d'enregistrement pour des conférences et d'autres frais.



T3 – 2015-2016 / 1^{er} octobre 2015 au 31 décembre 2015

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

T4 – 2015-2016 / 1^{er} janvier 2016 au 31 mars 2016

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

*La rubrique « Autre » comprend les frais d'enregistrement pour des conférences et d'autres frais.



John Boyd, Membre du Conseil d'administration

Frais d'accueil

T1 – 2015-2016 / 1^{er} avril 2015 au 30 juin 2015

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

T2 - 2015-2016 / 1^{er} juillet 2015 au 30 septembre 2015

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

T3 – 2015-2016 / 1^{er} octobre 2015 au 31 décembre 2015

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

T4 – 2015-2016 / 1^{er} janvier 2016 au 31 mars 2016

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

Paul Cataford, Membre du Conseil d'administration

Frais d'accueil

T1 – 2015-2016 / 1^{er} avril 2015 au 30 juin 2015

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

T2 - 2015-2016 / 1^{er} juillet 2015 au 30 septembre 2015

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

T3 – 2015-2016 / 1^{er} octobre 2015 au 31 décembre 2015

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

T4 – 2015-2016 / 1^{er} janvier 2016 au 31 mars 2016

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

Shirley McClellan, Membre du Conseil d'administration

Frais d'accueil

T1 – 2015-2016 / 1^{er} avril 2015 au 30 juin 2015

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

T2 - 2015-2016 / 1^{er} juillet 2015 au 30 septembre 2015

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

T3 – 2015-2016 / 1^{er} octobre 2015 au 31 décembre 2015

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

T4 – 2015-2016 / 1^{er} janvier 2016 au 31 mars 2016

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

Lori O'Neill, Membre du Conseil d'administration

Frais d'accueil

T1 – 2015-2016 / 1^{er} avril 2015 au 30 juin 2015

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

*La rubrique « Autre » comprend les frais d'enregistrement pour des conférences et d'autres frais.



T2 - 2015-2016 / 1^{er} juillet 2015 au 30 septembre 2015

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

T3 – 2015-2016 / 1^{er} octobre 2015 au 31 décembre 2015

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

T4 – 2015-2016 / 1^{er} janvier 2016 au 31 mars 2016

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

Marc Ouellet, Membre du Conseil d'administration

Frais d'accueil

T1 – 2015-2016 / 1^{er} avril 2015 au 30 juin 2015

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

T2 - 2015-2016 / 1^{er} juillet 2015 au 30 septembre 2015

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

T3 – 2015-2016 / 1^{er} octobre 2015 au 31 décembre 2015

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

T4 – 2015-2016 / 1^{er} janvier 2016 au 31 mars 2016

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

Président et premier dirigeant

James Paul, Président et premier dirigeant

Frais d'accueil

T1 – 2015-2016 / 1^{er} avril 2015 au 30 juin 2015

Pour : James Paul, Président et premier dirigeant

Date(s) : 2015-04-08

But : Déjeuner servi dans le cadre d'une réunion avec des employés de CDC
(trois personnes: 3E)

Fournisseur (Endroit) : Jacks Kuma (Victoria)

Montant : 70,90 \$

Pour : James Paul, Président et premier dirigeant

Date(s) : 2015-05-01

But : Réunion entre le Président du Conseil d'administration et le Président et premier
dirigeant de CDC (deux personnes: 2E)

Fournisseur (Endroit) : SushiGo (Ottawa)

Montant : 29,38 \$

T2 - 2015-2016 / 1^{er} juillet 2015 au 30 septembre 2015

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

T3 – 2015-2016 / 1^{er} octobre 2015 au 31 décembre 2015

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

*La rubrique « Autre » comprend les frais d'enregistrement pour des conférences et d'autres frais.



T4 – 2015-2016 / 1^{er} janvier 2016 au 31 mars 2016

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

Équipe de la haute direction

Daniel Benjamin, vice-président, Opérations – Prestation de services et Planifications de l'entreprise

Frais d'accueil

T1 – 2015-2016 / 1^{er} avril 2015 au 30 juin 2015

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

T2 - 2015-2016 / 1^{er} juillet 2015 au 30 septembre 2015

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

T3 – 2015-2016 / 1^{er} octobre 2015 au 31 décembre 2015

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

T4 – 2015-2016 / 1^{er} janvier 2016 au 31 mars 2016

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

Mélinda Nycholat, vice- présidente, Opérations - Approvisionnement

Frais d'accueil

T1 – 2015-2016 / 1^{er} avril 2015 au 30 juin 2015

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

T2 - 2015-2016 / 1^{er} juillet 2015 au 30 septembre 2015

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

T3 – 2015-2016 / 1^{er} octobre 2015 au 31 décembre 2015

Pour : Mélinda Nycholat, vice-présidente - Opérations

Date(s) : 2015-10-22

But : Réunion avec des employés de CDC (deux personnes: 2E)

Fournisseur (Endroit): Subway (Oromocto, [Nouveau-Brunswick])

Montant: 14,41 \$

Pour : Mélinda Nycholat, vice-présidente - Opérations

Date(s) : 2015-11-10

But : Réunion avec des employés de CDC (deux personnes: 2E)

Fournisseur (Endroit): Hoagies' Diner (North Bay)

Montant : 30,22 \$

T4 – 2015-2016 / 1^{er} janvier 2016 au 31 mars 2016

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

*La rubrique « Autre » comprend les frais d'enregistrement pour des conférences et d'autres frais.



Ross Welsman, vice-président, Opérations – Gestion des activités

Frais d'accueil

T3 – 2015-2016 / 1^{er} octobre 2015 au 31 décembre 2015

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

T4 – 2015-2016 / 1^{er} janvier 2016 au 31 mars 2016

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

Frais d'accueil - Événements d'entreprise / Réunions de CDC

Légende

E: Employés de CDC

O: Conseillers externes et représentants de d'autres organisations

T1 – 2015-2016 / 1^{er} avril 2015 au 30 juin 2015

Pour : Événements d'entreprise

Date(s) : 2015-05-06 au 2015-05-07

But : Réunion semestrielle de la haute direction de CDC (19 personne: 19E)

Fournisseur (Endroit): Harry's Deli - service traiteur; et Grounded Kitchen & Coffeehouse (Ottawa)

Montant : 2 263,26 \$

Pour : Événements d'entreprise

Date(s) : 2015-05-05

But : Cérémonie de remise des prix nationaux de CDC (100 personnes: 99E, 1O)

Fournisseur (Endroit): Harry's Deli – service traiteur (Ottawa)

Montant : 204,81 \$

Pour : Événements d'entreprise

Date(s) : 2015-05-05

But : Lunch des lauréats des prix nationaux de CDC (30 personnes: 30E)

Fournisseur (Endroit): Lift Restaurant (Ottawa)

Montant : 691,00 \$

T2 - 2015-2016 / 1^{er} juillet 2015 au 30 septembre 2015

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

T3 – 2015-2016 / 1^{er} octobre 2015 au 31 décembre 2015

Pour : Événements d'entreprise

Date(s) : 2015-09-23 au 2015-09-24

But : Session annuelle de planification stratégique de CDC (18 personnes: 18E)

Fournisseur (Endroit): Harry's Deli – service traiteur; et The Backdrop (Ottawa)

*La rubrique « Autre » comprend les frais d'enregistrement pour des conférences et d'autres frais.



Montant : 2 263,26 \$

Pour : Événements d'entreprise

Date(s) : 2015-10-28 au 2015-10-29

But : Réunion semestrielle de la haute direction de CDC (22 personnes: 22E)

Fournisseur (Endroit): Harry's Deli – service traiteur; Starbucks – service traiteur; et Grounded Kitchen & Coffeehouse (Ottawa)

Montant : 1 960,19 \$

T4 – 2015-2016 / 1^{er} janvier 2016 au 31 mars 2016

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

Frais d'accueil – Conseil d'administration

Légende

E: Employés de CDC

O: Conseillers externes et représentants de d'autres organisations

T1 – 2015-2016 / 1^{er} avril 2015 au 30 juin 2015

Pour : Frais d'accueil - Conseil d'administration

Date(s) : 2015-06-01 au 2015-06-02

But : Réunion du Conseil d'administration et de comité (10 personnes: 10E)

Fournisseur (Endroit): Harry's Deli – service traiteur; et North & Navy (Ottawa)

Montant : 1 125,37 \$

T2 - 2015-2016 / 1^{er} juillet 2015 au 30 septembre 2015

Pour : Frais d'accueil - Conseil d'administration

Date(s) : 2015-09-10 au 2015-09-11

But : Réunion du Conseil d'administration et de comité (10 personnes: 8E, 2O)

Fournisseur (Endroit): Aramark – service traiteur; Safeway – service traiteur; et 295 York (Winnipeg)

Montant : 1 213,55 \$

T3 – 2015-2016 / 1^{er} octobre 2015 au 31 décembre 2015

Pour : Frais d'accueil - Conseil d'administration

Date(s) : 2015-11-12

But : Réunion du comité de gouvernance et des ressources humaines (cinq personnes: 5E)

Fournisseur (Endroit): Roast'N Brew – service traiteur (Ottawa)

Montant : 143,79 \$

Pour : Frais d'accueil - Conseil d'administration

Date(s) : 2015-12-01

But : Réunion du Comité de vérification (cinq personnes: 5E)

Fournisseur (Endroit): Roast'N Brew – service traiteur (Ottawa)

*La rubrique « Autre » comprend les frais d'enregistrement pour des conférences et d'autres frais.



Montant : 110,46 \$

Pour : Frais d'accueil - Conseil d'administration

Date(s) : 2015-12-08

But : Réunion du Conseil d'administration (11 personnes: 11E)

Fournisseur (Endroit): Harry's Deli – service traiteur; et Aroma Meze (Ottawa)

Montant : 858,99 \$

T4 – 2015-2016 / 1^{er} janvier 2016 au 31 mars 2016

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

*La rubrique « Autre » comprend les frais d'enregistrement pour des conférences et d'autres frais.